

## La historia de siempre. Einen Kurzfilm zur Wirtschaftskrise in Spanien analysieren (ab 10. Klasse, 3. Lernjahr)

Nils Eigenwald, Hamburg

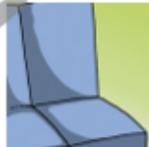
### M 1

#### Ir en autobús

##### Actividades

1. Mira las imágenes y escribe las palabras en las casillas:

*el asiento, el paso de cebra, estar sentado, la parada de autobús, frenar/el freno, acelerar, validar el billete, el pasajero, conducir/el conductor, estar de pie*

1) 	2) 	3) 	4) 	5) 
6) 	7) 	8) 	9) 	10) 

2. Imagínate un viaje en autobús. Ordena las actividades y describe tu trayecto a tu compañer@. Las palabras de la casilla te pueden ayudar.

- subir al autobús
- llegar al destino
- comprar un billete
- mostrar el billete al conductor
- validar el billete
- sentarse
- ir a la parada de autobús
- bajar del autobús
- buscar un asiento libre
- esperar en la parada de autobús
- cambiar de línea

Primero ...  
Al principio ...  
Después ...  
Luego ...  
Entonces ...  
Cuando/Si ...  
Después de ... (+ infinitivo)  
Antes de ... (+ infinitivo)  
A veces ...  
Al final ...  
Por último ...

3. Haz una lista en tu cuaderno de las cosas que están permitidas y de las que están prohibidas en el autobús.

☑	☒

5. ¿Qué hace el conductor cuando el autobús pasa por un túnel? ¿Por qué?

---

---

---

6. ¿Cómo termina la conversación entre el protagonista y su exmujer?

---

---

---

**Pausa (08:45)**

7. ¿Qué crees? ¿Cómo va a continuar la película?

---

---

---

---

8. ¿En qué consiste el sorprendente final de este cortometraje?

---

---

---

---



Caricatura B: © Santy Gutiérrez, <http://www.labolsa.com/imagenes-foro/2010/05/31/127529353914459100.jpg>

**Nota:** La caricatura muestra al antiguo jefe de Gobierno español, José Luis Rodríguez Zapatero (2004–2011).

4. Imagina por qué el protagonista de la película se ve en “una difícil situación económica”.
5. Antes y hoy: Compara la vida del protagonista antes de la crisis económica con la de hoy (España durante la crisis). Utiliza el imperfecto y el presente. Describe un día normal de su vida en tu cuaderno. Utiliza el vocabulario de la hoja de trabajo M 1.

5. *El conductor acelera porque no quiere que se corte la comunicación telefónica.*
6. *El hombre le dice a su exmujer que vuelve a casa para ayudarla a buscar el collar y hablar con ella.*
7. *El final de la película (ideas):*

*Él se da cuenta de que la gente lo mira y habla con los otros pasajeros.*

  - *No ha hablado con su exmujer.*
  - *Vuelve a casa pero la mujer ya no lo quiere.*
  - *La mujer no quiere que el hombre vuelva a casa.*
  - *La exmujer espera en la próxima parada y sube al autobús.*
  - *El autobús tiene un accidente y todos los pasajeros mueren.*
  - *El hombre compra un ramo de flores y sorprende a su mujer.*
  - *La gente le dice que no está bien lo que hace.*
  - *Resulta que el hombre sufre de Alzheimer y no se acuerda de que su mujer ya murió.*
  - *Los pasajeros del autobús recogen dinero para un regalo para el hijo.*
  - *El hombre llega a casa, los dos se reconcilian.*
  - *El hombre vuelve a casa y los dos se enamoran otra vez.*
  - *La mujer espera en la parada de autobús y los dos se van a cenar a un restaurante.*
  - *Llega a casa y su exmujer le sorprende con un regalo de Navidad.*
8. *Resulta que el hombre ...*
  - *... no tiene ningún móvil en la mano ni ha hablado con su exmujer.*
  - *... quiere recibir un poco de dinero por presentar este diálogo ficticio.*
  - *... intenta conmovier a la gente con su historia y no sólo quiere mendigar en el autobús.*

Die Übungen, die für die Phase geplant sind, nachdem die Schülerinnen und Schüler den Film angeschaut haben (M 4 – Después de la proyección), runden zunächst das Verständnis ab. Der in Aufgabe 1 gewählte Textausschnitt (Zeitindex 8:55–9:45) enthält die **erklärenden Worte des Protagonisten** am Ende des Films, die es zu vervollständigen gilt. Aufgabe 2 verlangt von den Lernenden, einen **passenden deutschen Titel** für den Film zu finden, und die dritte Aufgabe schließt diesen Block mit einer **Zusammenfassung des Films** ab.

Da der Monologtext eine Vielzahl **umgangssprachlicher Ausdrücke** enthält, erscheint eine genauere **Betrachtung des hier verwendeten Sprachregisters** angebracht. Somit geht es in den letzten beiden Aufgaben dieses Arbeitsblattes darum, den Schülerinnen und Schülern einige im Spanischen häufig verwendete Schimpfwörter näher zu bringen und sie ein paar Auszüge aus dem Drehbuch ins Deutsche übersetzen zu lassen.